

ACC. N:R M. 8816:1-9.

Landskap: Småland

Upptecknat av: Arvid Holmström

Härad: Uppvidinge

Adress: Grönvall, Erikonåla

Socken: Algutsboda m. fl.

Berättat av: Deusamme

Uppteckningsår: 1942.

Född år 1871 i Algutsboda

Handel o marknad

s. 1-9. (M. 148.)

LUNDS UNIV.
FOLKMINNES-
ARKIV

Landskap: Småland Upptecknat av: David Holmström
 Härad: Uppvidinge Adress: Örnåsa Eriksmåla
 Socken: Ålgårdbo^{m. fl.} Berättat av: David Holmström m. flera
 Uppteckningsår: 1942 Född år 1871 i Ålgårdbo Gård

Här är en Torsdag och Torsplats-
 till i Gårdar och Låbäniga Gårdar.
 Yamt ett förtylligande om
 de marknader jag skrivit om
 Till som varit m. m. m.
 De gamla söta marknader
 med som "Känliga Fållöv"
 och Stora Treatarskansen
 förs inte mer. Likia Torsdagar
 med alla slantvärkare och
 Nångridare - likaledes för
 alltid Borta
 Här denna Öften - Sen 50 års tid tillbaka

Skriv endast på denna sida!

M. 8816: 1.

Landskap: Småland Upptecknat av: Arvid Holmström
 Härad: Uppvidlinge Adress: Gränham Eriksmåla
 Socken: Ålgårdsböda Berättat av: Arvid Holmström m. medelt
 Uppteckningsår: 1942 Född år 1871 i Ålgårdsböda

(Ekeberga nerom Gårdsån)
 Torpdagen förr i tiden, kall andra Mandagen
 i varje Månad å en Plan som nu tillhör Ekeberga
 Ålderdomshem, män omkring 1883 flyttades därifrån
 ut på båda sidor om Landvägen, mittför
 Häststallarna nerom Gårdsån. Den, Ickeförde ortens
 Näringsidkare sina Alster dit kom Gårware och
 Färjare och Lemnande Gods och tog emot nytt.
 Frågor och Svar, vem är den där store karen ved den
 svarte gläskän där lortar? Färjare Ivan Brangkvella -
 Där är då som står nerom honom må Walmann
 upplagda på en Lada! Den är Färjare Björkanson
 från Ungarns i Hammanlagers Gården - Så fanns Gårware
 Sanstall från Gransjö, Medlin Gutterakubbän Lagerkvist
 från Eriksmåla alla tre från Ålgårdsböda socken Bohuslän
 Lundgren Ålgårdsböda och Björkanson Eriksmåla

Ifyll endast ovanstående uppgifter!

M. 8816:2.

Landskap: Småland Upptecknat av: Perid, Halmström
 Härad: Uppvidlinge Adress: Grenhäll Eriksmåla
 Socken: Plgatbooda Berättat av: Perid, Halmström en Menck
 Uppteckningsår: 1942 Född år 1879 i Plgatbooda

Ladestmakare och Skomakare P. Livän
 från Björnshult Madesjö, han tog beställning
 å Gelar å handla färdig mäsak, å gnarar
 Bastanta brökstånlar - å vette di ha Fräntemars
 tjänkor å smorlägan, plyggade så jone han prisat
 brukte va 4 ha för ett par - barnsko jone han
 sällan - Dä - å - för trämarlitt - mäs - tarktät arbete
 man fesk di an te å jörak? sak ble då sba sam höll
 då va tjänd sak - Wett. brö - ? ja då va en Bakare
 Sjörand från Plgärta sam va där mäs, och Tjänst
 Ngart Tjübärj - och Tjänst Halmström, min stor
 gätt smart ble min stor ensam om där handlat.
 Apprätt - och annan Frukter "Fisk" från "Eramhall"
 Marjör sakhän, hanz handla Glätt å tjörde dit
 Dä hanz ingte sålde på torjätt? ja Trolle Bock
 lå sin oppnam - dit Tjörde hanz - där såltes Champän

Landskap: Småland Upptecknat av: David Dalström
 Härad: Oppvidlinge Adress: Grönhall Erikssåla
 Socken: Ålgåraboda Berättat av: David Dalström nr. 1000
 Uppteckningsår: 1942 Född år 1871 i Ålgåraboda

Min Far och hannes, Dalström, besökte varje Torsdag
 ut i sina Roderlamman, han sål förde Manufaktur
 och dessutom Gravsten Smånen Hemjordarna peng
 pengar från Pettersson Loh-kullän och A. Dalström
 Kassebygd, de va må Mässinglat och a, Galosking
 de baste - de sålde 12 ha dessinät a Färking?
 "10 ha dessinät - Siggaren 5 öres - och ita öres och
 tånsteker och tånra må, så fans, Säkerhets-stekor
 Farsen - stekor ble - "dula" a hä utä - så i äppän
 Gländän - Fört ja men såldas Traffe hos Fru Grönberg
 Vidärs om Förtät - Mann Förtätas sin men till
 Trorsvägan pris 4 öre trappän för gån "Bäntraffe"
 Så fans så Tröf älla mjukt "Vetbrö" a för tjäna
 öte samu de va sågale te a itä - älla chaska
 "Glättraffe" - Traffe - Gockan Smus KätTabak, Sjura
 Gullhals i Ifyll endast ovanstående uppgifter! Samma Namn av Träslena Bylandar

Landskap: Småland Upptecknat av: Perwid, Helmut
 Härad: Alpsvickinge Adress: Gränshult Ekersmåla
 Socken: Algotåboda Berättat av: Perwid Helmut en medlem
 Uppteckningsår: 1942 Född år 1877 i Algotåboda

Nu går vi och se ättan lite vem som är på torjätt
 nu i Åtmesdelan - Där går en Herr behängd med
 Glock - kjedjor på hela västframskötta vem är då?
 (Utmärkningen i Götaland är i gällning)
 i Glogar hand har han en liten väska i slån lägga
 han ner fickan som han tar mot och skriver
 en lapp och lemman, en behåller han själv
 "te är hä" så han se vem klocka då - är - i ingte lemman fel -
 klockan när reparation är god - Där borta går en Herr
 vem är då? Skräddaren jag han ser ut som han
 fröse - då - är - nu - då, män vänta lite när han
 träffat bekant han hans ättas skak sig åt, och
 fått en stöktän, tröstare kallade han då - och rätt
 och fått en halstap - protall tjärn sen så ingte han
 ut i frys. Där ut gävarlarsätt i skomakare P. Karl Bygdans
 Partibärare. Gladde allt mässa som tebrän, på han mä
 skjutit ut nacken te så då har det är ingen apne - nu
 är han i form - Hyll enligt ovanstående uppgifter! Det brukte han så - och där jag boja ja
 hemma

M. 8816:5.

Landskap: Småland Upptecknat av: Provel, Holmström
 Härad: Öppnölunge Adress: Grönham Eriksmåla
 Socken: Nygatsböda Berättat av: Provel, Holmström
 Uppteckningsår: 1942 Född år 1871 i Nygatsböda

Gömdär Goblän mä tjäpän ah vätkan på Pyggän
 vem ä dä? jonas på Smearås, vem ä dä han träffat
 ah Pratar mä ah jonas Lebb han ä ju Gändjeft mä
 "Blänkrifian" hang, kär en konj i hann ä si uti ä tarjatt
 färdett män nu står hang ä pratar mä fri ah på
 "Hallän" ä Eva på "Grönäs". Frasta boar ä i en
 stor stuch at Gackänstugan te, de prekar? dä, ä, nä
 di tjänuar? Ah - dä han va näu Törjbanne di prekar
 på sam di tjöpt, potator, tjött Smör, ätt ällah Hanning
 ä - ah dä tjör han opp mä te damer han vet var de be
 Dä va en Bild ä tarjolan - Folk - sa ällah, i da ä dä
 Törj ve "Erbars Tjörkak" - ä självak slutat ä förra
 secklätt flättas Törjola - arna opp te Frasta Banta
 i Gatan utanför Glärqän dä vä dä tes, dä flättadäs
 te Bläjäslättän - dä vä ingän Törjoll Törjola arna därdä
 i förra kristän 1911, än Trägardmästare full ah Sali vä sirtä
 Sittän dä

Landskap: Småland Upptecknat av: Arnold, Jakobström
 Härad: Uppvidlinge Adress: Quånham Erikssväla
 Socken: Algotshöjden Berättat av: Arnold Jakobström nr. 1100
 Uppteckningsår: 1942 Född år 1871 i Algotshöjden

Två slandlätkodlar fanns ena Nydes av Finne
 "Wärmlandaren" & Pål - och Färestads av han son
 Knudolo Pål - Masteren slandlet enligt den tidlän
 Dan Anne slandlar? Carl Nelson Enguland
 slantata. "Carl Nelson" va hållän för a va
 "ilmari" a "Bakslug" själva slandläm skjätte
 Haring (Hjängel under namn Haring i
 slantata - På vägar har slandlunden på Gredde
 "Borjak - sas lä" a sen när oli fram a betalde
 På hade han ett fram appra, äraa Boan
 där fick oli följa med app lä Ble lä, knaffe
 och starkvaran och mat, a - sä, tu på ny räknig
 På läu tiän va lä ingän slantell på Gredde
 läu Ble ingte för år 1887 På hela Gredde
 hade sin slandlet hos dessa Två Finneschamlare
 Ifyll endast ovanstående uppgifter! Oli unda i den Gredde

Landskap: Småland Upptecknat av: Arnold Holmström
 Härad: Oppvidlinge Adress: Grånhall Eriksmåla
 Socken: Kolsta Berättat av: Arnold Holmström m. hustru
 Uppteckningsår: 1942 Född år 1871 i Kolsta

Handelen gick ju bra för sin tid Lersebo och närmsta
 Station därifrån togs varorna på slätkyts hem
 till olika Ekobänja och Sackar - När det i dessa Bodas
 Handlade - så syntes då skenad på hvar
 Folk hade - ut - . Folk må små färdjändlar
 fäst ju hanta bara lite i sinna 1/2 Skälpan
 Traffe och ett Skälpan Gochar när Skälpan
 värmöl Lite säpa - Inus Svantren ättar gäjjars
 Tralmans - fjärdel ättar Halskälpan.
 Kåtblaba, Tralmans, Tappan Kåtbl. o. gatt
 Så fäst ^{svante} Skaren, då va en slakt sort - Trasta Truar
 och Håvar Ufarblåare och Skivare och drass
 Truar då ble Rosch när de kam då ble afär
 sak då ble te i tjörak Hems och haldole goah inkom
 stur och bekövde in te Trasta Nämnan, Glijners, Bendar
 Trist Medik ^{ifyll endast ovanstående uppgifter!} Sartnar Lelett Föderbarn o. älskända Namn

M. 8816:8.

Landskap: Småland Upptecknat av: David Holmström
 Härad: Uppvickinge Adress: Grönham Eriksmåla
 Socken: Algotböda Berättat av: David Holmström us. Skerret
 Uppteckningsår: 1942 Född år 1871 i Algotböda Gjötkanal

En torsdag i Krasta Glasbruk år 1897 - ?
 Liv fart och rörelse Torgplatsen som en liten
 Marknäs en lång rad mä leverer och tätt te tak
 gjuldarna Braunde och Rubensson Från Mexiö och
 Bröderna Sven och Martin Mattsson, Garnhandlare
 Anderson adla dessa från Mexiö Den lilla grave
 Månklagde med Gunn och tyg ständ? Färjaren
 i Petterson Lenhovda. Dänn länge mä Glakhatt
 som står ve en häck mä garn tyg och småpåsar
 Gä - ä - färjare Ivan från Krångra eller Lenmar
 och tar mat Garn och vävanden - Bleckslagare
 Från Algotböda - Liska Lertjurt, Forslund
 från Algotböda och Garware Medlin och Toll
 Så fans Mellbrö Honfäkt och Fracht och Lajällova,
 Sak och fans dä varar och Glanell jock dä - dä -

ifyll endast ovanstående uppgifter!

Landskap: Småland Upptecknat av: Provd. Holmström
 Härad: Uppvickinge Adress: Genån all. Eriksmåla
 Socken: Algotåboda Berättat av: Provd. Holmström u. Hensell
 Uppteckningsår: 1942 Född år 1871 i Algotåboda

Min uppgifter om Marknader avser i första
 uppteckningen - Dälejö Sammenmarknaden
 som var största på den platsen - Eriksmåla?
 Men var Härtmarken Stort och Röt, Sammen-
 marken börjar omkring 1830 talet - Röt och
 väbbedelen Markän, bara en gång om året -
 för det mesta dagen efter Eriksmåla Härtmarken.
 Handlarna på Eriksmåla Marknad brukte fara
 om natten dit - Wilhelms Markän Hällebärga
 Sockän bara en gång om året, Härtmarken nära
 då före "fräskän" i oktober - Stor bru markän
 Lemeryd Härtmarken en gång om året början
 av oktober, ingen sammemarkän: i Storleby som
 Eriksmåla Härtmarken. Namnen förs kvar - men
 hela det gamla ifv. endast ovanstående uppgifter Marknadslevätt är tolet försvunnit